




REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL  
Ministério do Desenvolvimento, da Indústria e Comércio Exterior  
Instituto Nacional da Propriedade Industrial  
Diretoria de Patentes

CÓPIA OFICIAL  
PARA EFEITO DE REIVINDICAÇÃO DE PRIORIDADE

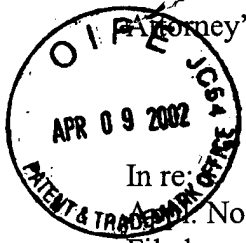
CERTIFIED COPY OF  
PRIORITY DOCUMENT

O documento anexo, é a cópia fiel de um  
Pedido de Patente de Invenção  
Regularmente depositado no Instituto  
Nacional da Propriedade Industrial, sob  
Número PI 0004645-0 de 04/10/2000.

Rio de Janeiro, 08 de Fevereiro de 2002.

  
GLÓRIA REGINA COSTA  
Chefe do NUCAD  
Mat. 00449119





Attorney's Docket No. 33794/239540

PATENT

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re: Ferranda  
Serial No.: 09/966,485  
Filed: 09/28/2001  
For: A PACKAGE, PARTICULARLY FOR  
PACKING INDUSTRIAL PRODUCTS

Confirmation No.: 6459

March 12, 2002

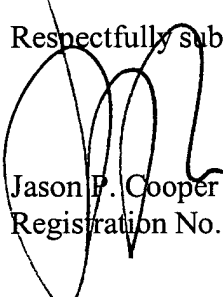
Commissioner for Patents  
Washington, DC 20231

**SUBMITTAL OF PRIORITY DOCUMENT**

Sir:

To complete the requirements of 35 U.S.C. § 119, enclosed is a certified copy of Brazilian Priority Application No. PI 0004645-0, filed October 4, 2000.

Respectfully submitted,

  
Jason P. Cooper  
Registration No. 38,114

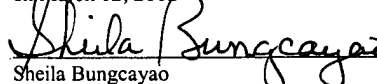
**Customer No. 00826**  
**Alston & Bird LLP**  
Bank of America Plaza  
101 South Tryon Street, Suite 4000  
Charlotte, NC 28280-4000  
Tel Charlotte Office (704) 444-1000  
Fax Charlotte Office (704) 444-1111

"Express Mail" Mailing Label Number  
Date of Deposit: March 12, 2002

I hereby certify that this paper or fee is being deposited with the United States Postal Service "Express Mail Post Office to Addressee" service under 37 CFR 1.10 on the date indicated above and is addressed to Box Patent Application, Commissioner of Patents, Washington, DC 20231.

CERTIFICATE OF MAILING

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service as first class mail in an envelope addressed to: Commissioner For Patents, Washington, DC 20231, on March 12, 2002.

  
Sheila Bungcayao

INPI-RJ/SEDE  
- 4 OUT. 16 59 010754

DEPÓSITO DE PATENTE  
Protocolo

Número (21)

(Uso exclusivo do INPI)

**DEPÓSITO**

Pedido de Patente ou de  
Certificado de Adição

PI0004645-0 depósito / /

Espaço reservado para etiqueta (número e data de depósito)

**Ao Instituto Nacional da Propriedade Industrial:**

O requerente solicita a concessão de uma patente na natureza e nas condições abaixo indicadas:

**1. Depositante (71):**

1.1 Nome: TETRAQUIMICA INDUSTRIA E COMERCIO LTDA.

1.2 Qualificação: SOCIEDADE BRASILEIRA 1.3 CGC/CPF: 63.063.648/0001-27

1.4 Endereço completo: RUA IPIRANGA, 318, 15. ANDAR- BLOCO B, 04083-000 - SAO PAULO - SP- BR-BRASIL

1.5 Telefone: ( )

FAX: ( )

( ) continua em folha anexa

**2. Natureza:**

☒ 2.1 Invenção ☐ 2.1.1. Certificado de Adição ☐ 2.2 Modelo de Utilidade

Escreva, obrigatoriamente e por extenso, a Natureza desejada: Invenção

**3. Título da Invenção, do Modelo de Utilidade ou do Certificado de Adição (54):**  
"EMBALAGEM, PARTICULARMENTE PARA O ACONDICIONAMENTO DE PRODUTOS INDUSTRIAIS"

( ) continua em folha anexa

**4. Pedido de Divisão do pedido n°** \_\_\_\_\_, de \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_.

**5. Prioridade Interna - O depositante reivindica a seguinte prioridade:**

N° de depósito \_\_\_\_\_ Data de Depósito \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_(66)

**6. Prioridade - o depositante reivindica a(s) seguinte(s) prioridade(s):**

Pais ou organização de origem	Número do depósito	Data do depósito

( ) continua em folha anexa

**P-106696/AMR**

7. **Inventor (72):**  
( ) Assinale aqui se o(s) mesmo(s) requer(em) a não divulgação de seu(s) nome(s)  
(art. 6º § 4º da LPI e item 1.1 do Ato Normativo nº 127/97)
- 7.1 Nome: **CLAUDIO FERRANDA**  
CPF.: **071.979.188-04**
- 7.2 Qualificação: **ITALIANA, ENGENHEIRO QUIMICO**
- 7.3 Endereço: **RUA DO HORTO N. 1358, CEP: 02377-000 HORTO FLORESTAL, SP, BR**
- 7.4 CEP: 7.5 Telefone ( ) ( ) continua em folha anexa

8. **Declaração na forma do item 3.2 do Ato Normativo nº 127/97:**

( ) em anexo

9. **Declaração de divulgação anterior não prejudicial (Período de graça):**  
(art. 12 da LPI e item 2 do Ato Normativo nº 127/97):

( ) em anexo

10. **Procurador (74):**

- 10.1 Nome e CPF/CGC: **DANNEMANN, SIEMSEN, BIGLER & IPANEMA MOREIRA**  
**33 163 049/0001-14**
- 10.2 Endereço: **RUA MARQUES DE OLINDA, 70**  
**RIO DE JANEIRO**
- 10.3 CEP: **22251-040** 10.4 Telefone: ( **021** ) **553 1811**

11. **Documentos anexados** (assinale e indique também o número de folhas):  
(Deverá ser indicado o nº total de somente uma das vias de cada documento)

<input checked="" type="checkbox"/>	11.1 Guia de recolhimento	01 fls	<input checked="" type="checkbox"/>	11.5 Relatório descritivo	05 fls.
<input checked="" type="checkbox"/>	11.2 Procuração	01 fls	<input checked="" type="checkbox"/>	11.6 Reivindicações	01 fls.
	11.3 Documentos de prioridade	fls	<input checked="" type="checkbox"/>	11.7 Desenhos	03 fls.
	11.4 Doc. de contrato de Trabalho	fls	<input checked="" type="checkbox"/>	11.8 Resumo	01 fls.
	11.9 Outros (especificar):				fls.
<input checked="" type="checkbox"/>	11.10 Total de folhas anexadas:				12 fls.

12. **Declaro, sob penas da Lei, que todas as informações acima prestadas são completas e verdadeiras**

Rio de Janeiro, 04 de Outubro de 2000

Local e Data

*Dannemann, Siemsen, Bigler & Ipanema Moreira*  
Assinatura e Carimbo

**Dannemann, Siemsen, Bigler & Ipanema Moreira**  
**33 163 049/0001-14**

**P-106696/AMR**

Relatório Descritivo da Patente de Invenção para "EMBALAGEM, PARTICULARMENTE PARA O ACONDICIONAMENTO DE PRODUTOS INDUSTRIAIS".

5 A presente invenção refere-se a uma embalagem, particularmente para o acondicionamento de produtos industriais.

Descrição do Estado da Técnica

10 Usualmente, o acondicionamento de produtos absorventes ou adsorventes industriais, como para conter derramamentos de petróleo, por exemplo, era realizado em embalagens herméticas, que precisavam ser rasgadas ou cortadas quando abertas. Essa característica as tornava particularmente inconvenientes quando ocorria o consumo parcial do produto, já que havia extrema dificuldade em conservar o restante do produto no interior da embalagem sem que houvesse a ocorrência de vazamentos.

Objetivos da Invenção

15 A presente invenção tem por objetivo prover uma embalagem para acondicionamento de produtos absorventes ou adsorventes industriais que possibilite o consumo parcial e a conservação de parte desse produto em seu interior, sem que ocorram vazamentos, além de possibilitar facilidade de despejo e controle da quantidade de produto despejada.

20 Breve Descrição da Invenção

Os objetivos da presente invenção são alcançados por uma embalagem, particularmente para o acondicionamento de produtos industriais, compreendendo um corpo acondicionador dos produtos dotado de um orifício passante, uma região de pega associada ao corpo e uma válvula de controle e interrupção de fluxo associada ao orifício passante, a válvula compreendendo um corpo alongado e vazado de material flexível, o corpo sendo fixado através de pelo menos uma sua primeira porção extrema ao orifício passante, a segunda porção extrema do corpo, oposta à primeira porção, estendendo-se para fora do orifício passante e sendo dobrável por sobre o corpo alongado para dentro do orifício de modo a permitir o fechamento da válvula.

A presente embalagem permite o consumo parcial do produto e a

correta aplicação, por meio da válvula, permitindo o uso parcial do produto, sem desperdício e com racionalidade. Também evita a ocorrência de vazamentos do produto acondicionado, o que é de grande valia no caso do acondicionamento de produtos tóxicos ou poluentes.

## 5 Descrição Resumida dos Desenhos

A presente invenção será, a seguir, mais detalhadamente descrita com base em um exemplo de execução representado nos desenhos. As figuras mostram:

10      Figura 1 - é uma primeira vista em perspectiva da embalagem objeto da presente invenção;

Figura 2 - é uma segunda vista em perspectiva da embalagem objeto da presente invenção;

Figura 3 - é uma vista em perspectiva esquemática da embalagem objeto da presente invenção quando vazia;

15      Figura 4 - é uma vista esquemática anterior da embalagem ilustrada na figura 3;

Figura 5 - é uma vista esquemática posterior da embalagem ilustrada nas figuras 3 e 4;

20      Figura 6 - é uma vista esquemática lateral da embalagem ilustrada nas figuras 3 a 5;

Figura 7 - é uma vista esquemática da embalagem objeto da presente invenção, quando a válvula de controle e interrupção de fluxo está aberta;

25      Figura 8 - é uma vista esquemática da embalagem objeto da presente invenção, quando a válvula de controle e interrupção de fluxo está fechada;

Figura 9 - é uma vista em corte da válvula de controle e interrupção de fluxo da embalagem, na posição aberta;

30      Figura 10 - é uma vista em corte da válvula ilustrada na figura 9, quando está em fechamento; e

Figura 11 - é uma vista em corte da válvula ilustrada nas figuras 9 e 10, quando está na posição fechada.

### Descrição Detalhada das Figuras

De acordo com uma concretização preferencial e como pode ser visto a partir da figura 1, a embalagem para o acondicionamento de produtos absorventes ou adsorventes industriais 1 objeto da presente invenção compreende uma primeira porção de extremidade 2 ou região de pega 2, uma segunda porção de extremidade 6, um corpo acondicionador de produtos 4 e uma válvula de controle e interrupção de fluxo 5. A primeira porção de extremidade 2 apresenta um formato substancialmente retangular, sendo dotada de pelo menos uma, mas preferencialmente quatro camadas de material substancialmente flexível e substancialmente impermeável sobrepostas. Em uma região substancialmente central dessa primeira porção de extremidade 2 está provida uma abertura passante 3, de formato substancialmente oblongo, cuja função é permitir a empunhadura e o manuseio da embalagem pelo usuário.

O corpo 4 da embalagem compreende duas camadas de material substancialmente flexível e substancialmente impermeável de formato substancialmente retangular unidas entre si em suas duas arestas principais, que são substancialmente paralelas à direção do comprimento longitudinal da embalagem 1. Cada uma das camadas descritas acima possui também uma primeira aresta secundária, à qual está associada a primeira porção de extremidade 2, e uma segunda aresta secundária, localizada substancialmente paralelamente e opostamente à primeira. Analogamente às arestas principais, as primeiras arestas secundárias das camadas acima estão unidas entre si e unidas à primeira porção de extremidade 2. Portanto, ambas as camadas de material substancialmente flexível e substancialmente impermeável de formato substancialmente retangular definem um saco ou bolsa, aonde podem ser acondicionados os produtos absorventes ou adsorventes industriais.

Já as segundas arestas principais das camadas descritas no parágrafo anterior estão unidas entre si com sobra de material entre si, de maneira que essa sobra de material define uma segunda porção de extremidade 6 substancialmente retangular e substancialmente perpendicular às

10

duas camadas de material substancialmente flexível e impermeável. Uma primeira região extrema dessa segunda porção de extremidade 6 encontra a região extrema de fixação de duas das arestas principais das camadas de material substancialmente flexível e impermeável. Uma segunda região extrema dessa segunda porção de extremidade 6 compreende um orifício pas-  
5 sante substancialmente tubular 7, com a direção de seu eixo geométrico longitudinal sendo substancialmente perpendicular à direção do eixo geométrico longitudinal da embalagem 1. O orifício 7 é definido pela parede das camadas de material substancialmente flexível e impermeável, e compreen-  
10 de adicionalmente a válvula de controle e interrupção de fluxo 5.

A válvula 5 constitui-se de um tubo substancialmente cilíndrico de material flexível transparente 8 que apresenta uma sua primeira porção de extremidade 8' associada a uma primeira região de extremidade lateral do orifício passante tubular 7, ou primeira região de fixação 10. Quando a em-  
15 balagem 1 está na posição vertical, com a primeira porção de extremidade 2 voltada para cima, a primeira região de fixação 10 está sendo aqui definida como aquela sua região superior. O orifício 7 compreende também uma sua segunda região de extremidade lateral ou segunda região de fixação 10', substancialmente oposta à primeira. A associação do tubo 8 com a primeira  
20 região de fixação 10 se dá em uma primeira porção extrema 8' do tubo 8, em relação ao interior da embalagem 1, e a associação do tubo 8 com a citada segunda região de fixação 10' se dá substancialmente por toda a região de contato entre ambos, a segunda região 10' sendo substancialmente maior que a primeira região 10. Portanto têm-se um canal descendente para en-  
25 chimento da embalagem quando na fábrica e para o despejo do produto acondicionado. Adicionalmente, o tubo 8 compreende uma segunda porção extrema em forma de uma porção ou trecho substancialmente livre 8" no qual não há associação com a embalagem 1. Desta forma o trecho livre 8" pode ser dobrado e/ou direcionado conforme necessário ou desejável. Uma  
30 vez que a associação do tubo 8 com a primeira porção de extremidade 2 se dá na primeira porção extrema do tubo 8' em relação ao interior da embalagem 1, é provida uma cavidade 9 que permite esse dobramento. A cavidade

9 é definida pela região no interior do orifício passante 7 onde não ocorre a fixação entre o tubo 8 e o orifício passante 7.

Para fechar a válvula 5 basta dobrar o trecho livre 8" descrito acima por sobre o restante do comprimento do tubo 8, o que é possível devido ao comprimento desse trecho livre 8". Para corroborar a estanqueidade, o peso do produto acondicionado esmaga ambos os trechos do tubo 8, contribuindo para obstruir por completo a passagem. Quando se desejar utilizar o produto contido no interior da embalagem 1, basta desdobrar o trecho livre 8". Esse processo pode ser repetido sucessivas vezes, garantindo flexibilidade de utilização à embalagem 1.

Evidentemente, pode-se utilizar outros materiais na confecção de qualquer dos componentes da presente invenção, contanto que funcionais. Aditivamente, pode-se prever outras configurações de válvula 5, sem que o escopo de proteção da invenção sofra alterações em relação à concretização preferencial aqui descrita.

A presente embalagem 1 permite o consumo parcial do produto e a correta aplicação, por meio da válvula 5, possibilitando facilidade de despejo e controle da quantidade de produto despejada, permitindo o uso parcial do produto, sem desperdício e com racionalidade. Também evita a ocorrência de vazamentos do produto acondicionado, o que é de grande valia no caso do acondicionamento de produtos tóxicos ou poluentes.

Tendo sido descrito um exemplo de concretização preferido, deve ser entendido que o escopo da presente invenção abrange outras possíveis variações, sendo limitado tão somente pelo teor das reivindicações apenas, aí incluídos os possíveis equivalentes.

## REIVINDICAÇÕES

12

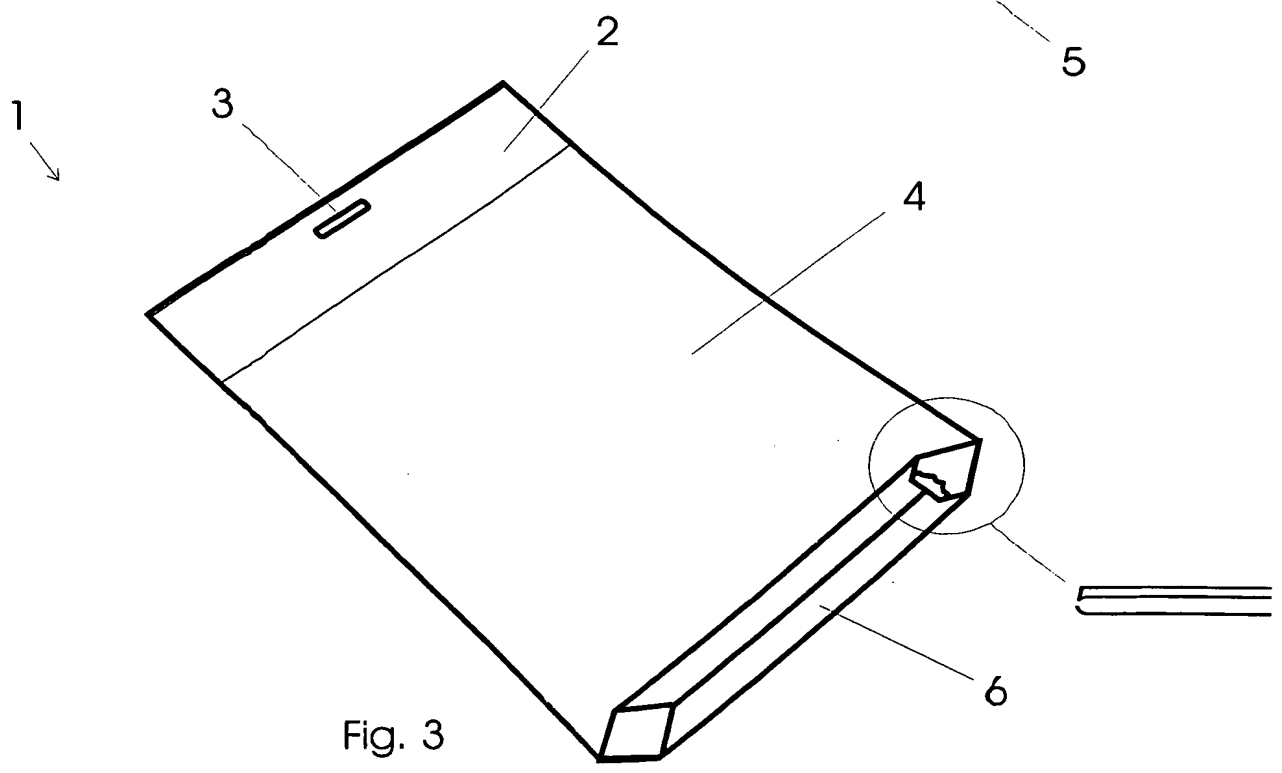
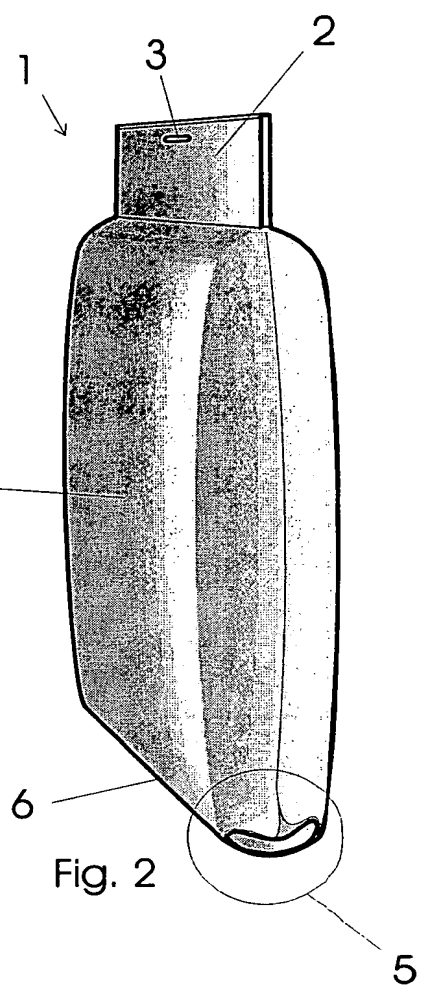
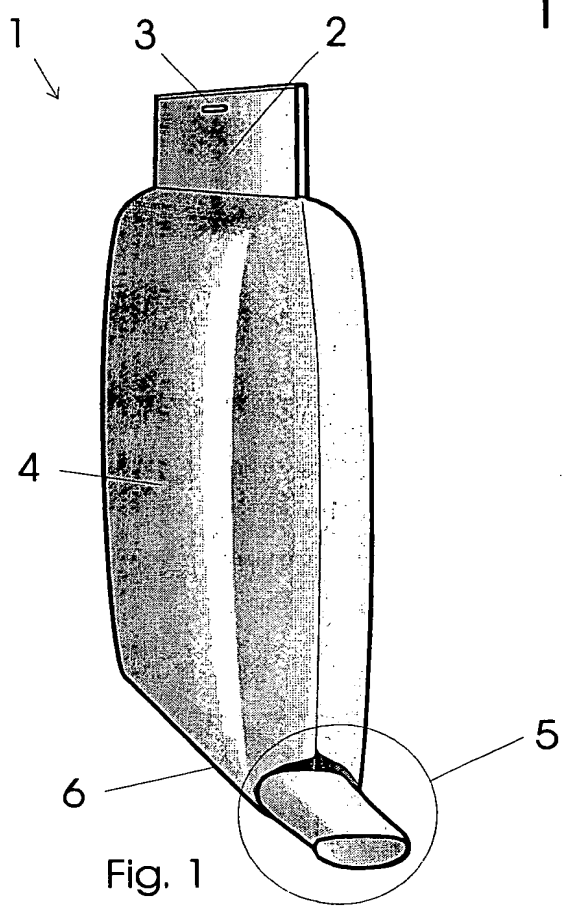
1. Embalagem, particularmente para o acondicionamento de produtos industriais, compreendendo um corpo acondicionador dos produtos (4) dotado de um orifício passante (7), uma região de pega (2) associada ao  
5 corpo (4) e uma válvula de controle e interrupção de fluxo (5) associada ao orifício passante (7), a embalagem (1) sendo caracterizada pelo fato de que a válvula (5) compreende um corpo alongado e vazado de material flexível (8), o corpo (8) sendo fixado através de pelo menos uma sua primeira porção extrema (8') ao orifício passante (7), a segunda porção extrema (8'') do  
10 corpo (8), oposta à primeira porção (8'), estendendo-se para fora do orifício passante (7) e sendo dobrável por sobre o corpo alongado (8) para dentro do orifício (7) de modo a permitir o fechamento da válvula.

2. Embalagem de acordo com a reivindicação 1, caracterizada pelo fato de que o corpo flexível (8) possui um formato substancialmente tubular.

15 3. Embalagem de acordo com a reivindicação 1 ou 2, caracterizada pelo fato de que o corpo (8) é fixado à porção interna do orifício (7) através de primeira e segunda regiões de fixação opostas, a segunda região (10') sendo substancialmente maior que a primeira região (10).

20 4. Embalagem de acordo com a reivindicação 3, caracterizada pelo fato de que a fixação entre o corpo (8) e a porção interna do orifício (7) na segunda região (10') se dá substancialmente por toda a região de contato entre ambos.

25 5. Embalagem de acordo com reivindicação 4, caracterizada pelo fato de que a segunda porção extrema (8'') do corpo (8) é seletivamente dobrável na direção do primeira região (10) no interior da cavidade (9).



2 / 3

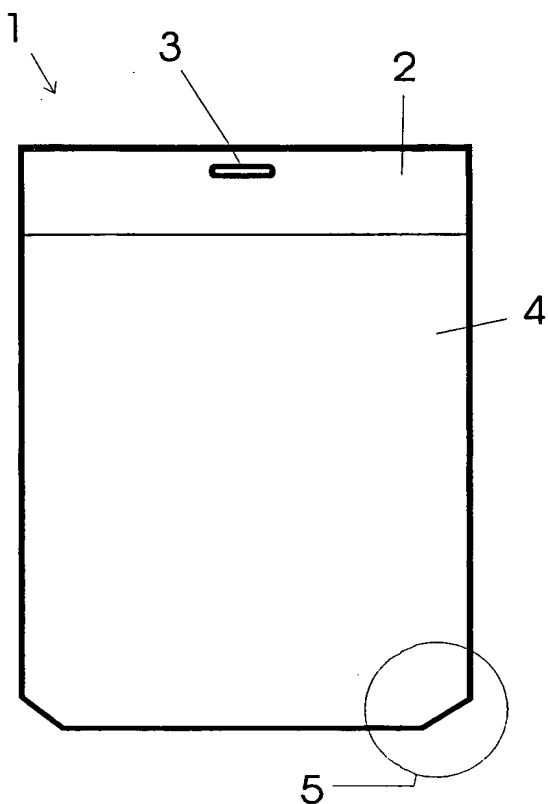
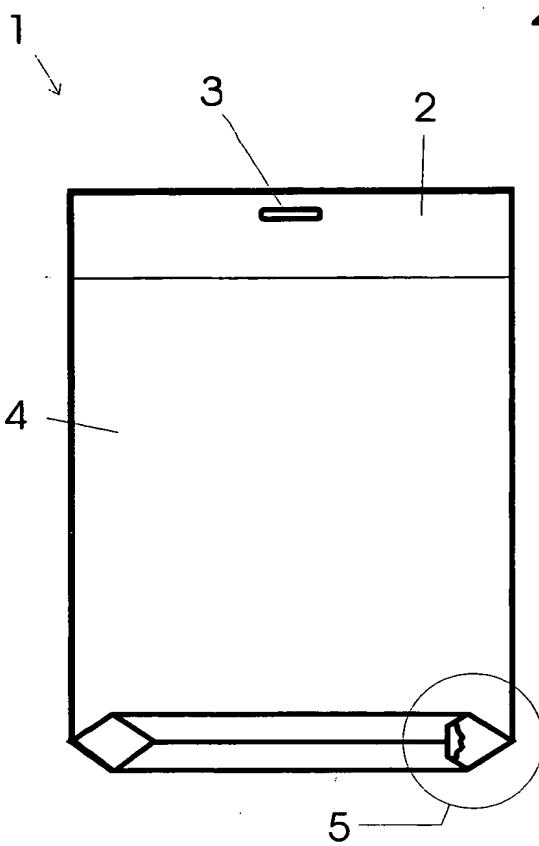
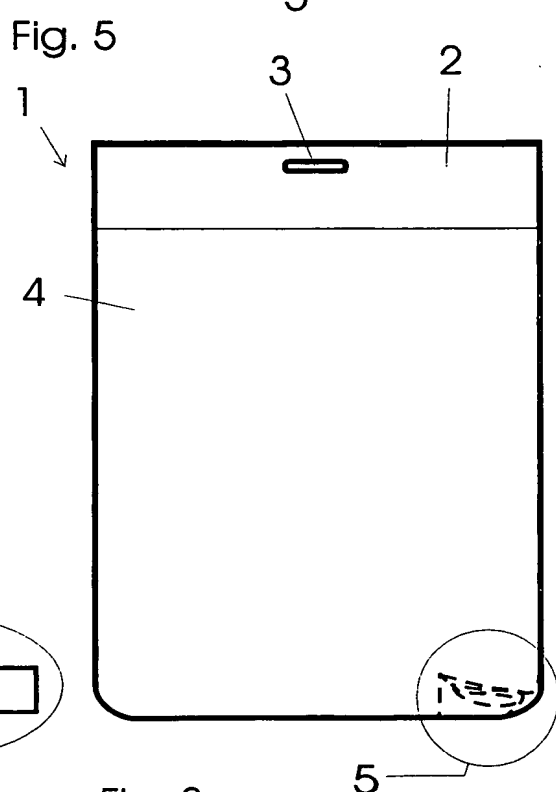
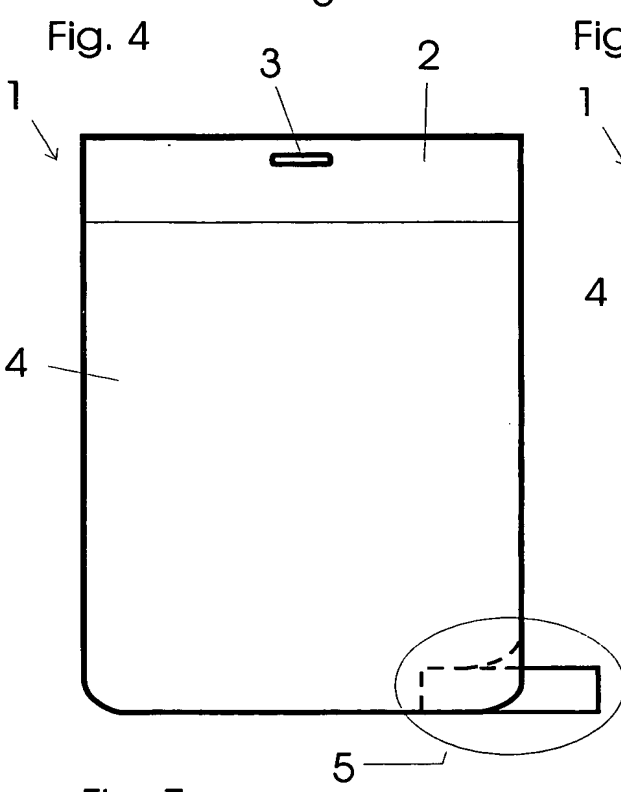
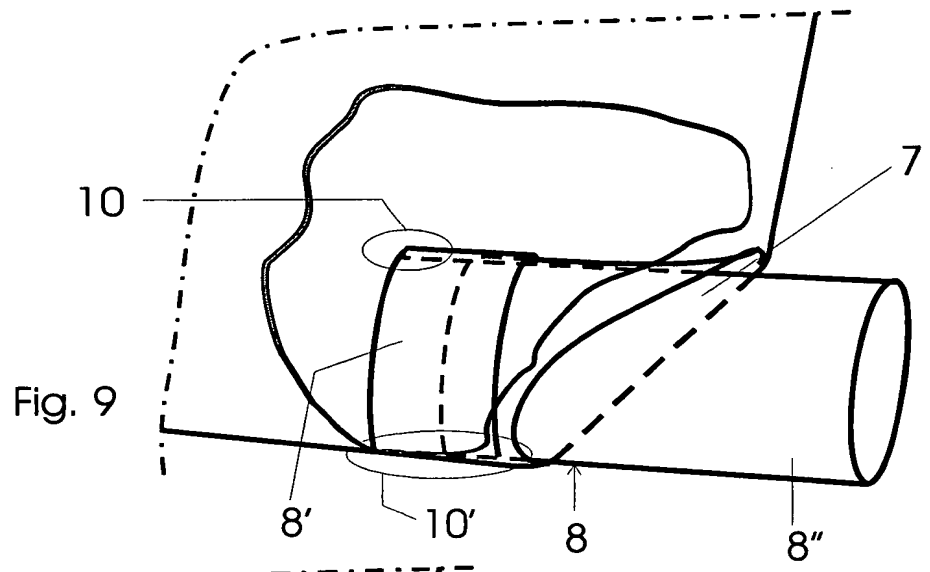


Fig. 6

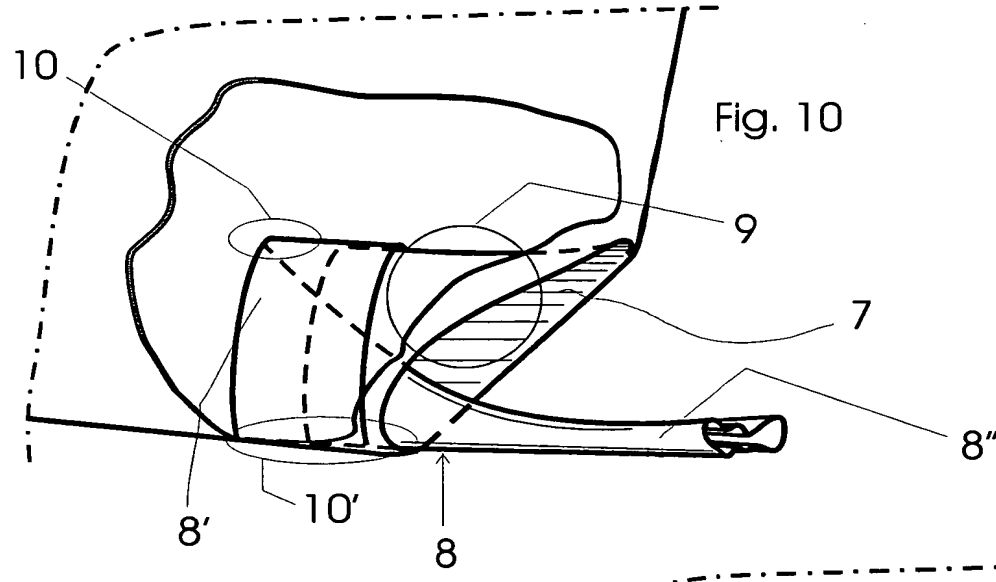


3 / 3

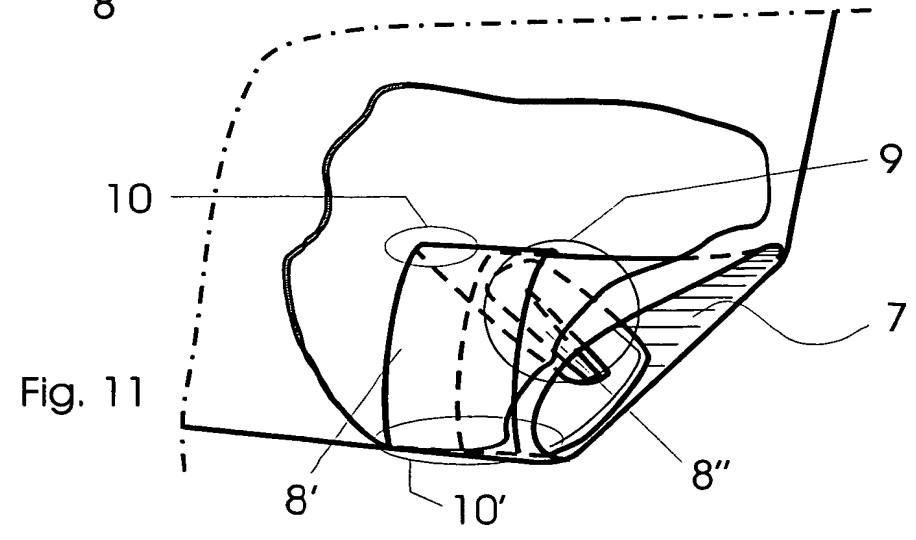
5 →



5 →



5 →



## RESUMO

Patente de Invenção: **"EMBALAGEM, PARTICULARMENTE PARA O ACONDICIONAMENTO DE PRODUTOS INDUSTRIAIS".**

Descreve-se uma embalagem, particularmente para o acondiciona-  
5 mento de produtos industriais, compreendendo um corpo acondicionador dos produtos (4) dotado de um orifício passante (7), uma região de pega (2) associada ao corpo (4) e uma válvula de controle e interrupção de fluxo (5) associada ao orifício passante (7), a válvula (5) compreendendo um corpo alongado e vazado de material flexível (8), o corpo (8) sendo fixado através  
10 de pelo menos uma sua primeira porção extrema (8') ao orifício passante (7), a segunda porção extrema (8'') do corpo (8), oposta à primeira porção (8'), estendendo-se para fora do orifício passante (7) e sendo dobrável por sobre o corpo alongado (8) para dentro do orifício (7) de modo a permitir o fechamento da válvula.

15 A presente embalagem (1) permite o consumo parcial do produto e a correta aplicação, por meio da válvula (5), permitindo o uso parcial do produto, sem desperdício e com racionalidade. Também evita a ocorrência de vazamentos do produto acondicionado, o que é de grande valia no caso do acondicionamento de produtos tóxicos ou poluentes.